



## Biztonságtechnikai Adatlap

Az Európai Közösség 1907/2206/EK rendelet  
II. melléklete (Art. 31)

Termék neve: Plastik 70

Felülvizsgálat dátuma: 23.04.13 Version : 1.2

Ref. sz.: BDS000352\_15\_20130423

Kibocsátás dátuma: BDS000352\_20121018

### 1. SZAKASZ: Az anyag/keverék és a vállalat/vállalkozás azonosítása

#### 1.1. Termékazonosító

**Plastik 70**  
Aeroszol

#### 1.2. Az anyag vagy keverék megfelelő azonosított felhasználása, illetve ellenjavallt felhasználása

Korróziógátló termékek

#### 1.3. A biztonsági adatlap szállítójának adatai

**CRC Industries Europe bvba**  
Touwslagerstraat 1  
9240 Zele  
Belgium  
Tel.: +32(0)52/45.60.11  
Fax.: +32(0)52/45.00.34  
E-mail : hse@crcind.com

Leányvállalatok		Tel	Fax
CRC Industries Finland Oy	Asemanrinne 13, 08500 Lohja	+358/ (19)32.921	+358/ (19)383.676
CRC Industries France	6, avenue du marais, C.S. 90028, 95102 Argenteuil Cedex	01.34.11.20.00	01.34.11.09.96
CRC Industries Deutschland GmbH	Südring 9, D-76473 Iffezheim	(07229) 303.0	(07229)30 32 66

<b>CRC INDUSTRIES IBERIA S.L.U.</b>	<b>GREMIO DEL CUERO-PARC.96, POLIGONO INDUSTRI. DE HONTORIA, 40195 SEGOVIA</b>	<b>0034/921.427.546</b>	<b>0034/921.436.270</b>
<b>CRC Industries Sweden</b>	<b>Kryptogatan 14, 431 53 Mölndal</b>	<b>0046/31 706 8480</b>	<b>0046/31 27 3991</b>

#### 1.4. Sürgősségi telefonszám

**CRC Industries Europe, Belgium:** Tel.: +32(0)52/45.60.11 (Nyitvatartási időben)  
**Magyarország:** +36 80 20 11 99 Egészségügyi Toxikológiai Tájékoztató Szolgálat (ETTSZ) Nagyvárad tér 2, 1096 Budapest

## 2. SZAKASZ: A veszély meghatározása

### 2.1. Az anyag vagy keverék osztályozása

A 67/548/EGK vagy az 1999/45/EK irányzatnak megfelelő osztályozás:

Egészség:	R66: Ismételt expozíció a bőr kiszáradását vagy megrepedezését okozhatja. R67: A gőzök belégzése álmoságot vagy szédülést okozhat.
Fizikai:	FOKOZOTTAN TŰZVESZÉLYES
Környezet:	Nem besorolt

### 2.2. Címkézési elemek

n-Butil-acetát

Etil-acetát

Figyelmeztető jelzés(ek): FOKOZOTTAN TŰZVESZÉLYES



Kockázati felhívás(ok): R66: Ismételt expozíció a bőr kiszáradását vagy megrepedezését okozhatja.  
R67: A gőzök belégzése álmoságot vagy szédülést okozhat.

Biztonsági felhívás(ok): S2: Gyermek kezebe nem kerülhet.  
S16: Gyújtóforrástól távol tartandó - Tilos a dohányzás.  
S23: A keletkező gőzt/permetet nem szabad belélegezni.  
S24/25: Kerülni kell a bőrrel való érintkezést és a szembe jutást.  
S35: Az anyagot és az edényzetét megfelelő módon ártalmatlanítani kell.  
S51: Csak jól szellőztetett helyen használható.

Az aeroszol adagolókra vonatkozó 75/324/EK irányelvnek megfelelő különleges címkeelemek: A készülékben túlnyomás uralkodik. Felnyitni, ütögetni, felszúrni, 50 °C feletti hőmérsékletnek, napfénynek, sugárzó hő hatásának kitenni, vagy tűzbe dobni még üres állapotban is tilos! Tilos nyílt lángba vagy izzó anyagra permetezni.

Megfelelő szellőztetés nélkül robbanó keverékek keletkezhetnek.

### 2.3. Egyéb veszélyek

Nincs

### 3. SZAKASZ: Összetétel vagy az összetevőkre vonatkozó adatok

#### 3.1. Anyagok

Nem alkalmazható.

#### 3.2. Keverékek

Veszélyes összetevő	CAS-szám	EC-nr	w/w %	jel	R-mondatok*	Megj.
n-Butil-acetát	123-86-4	204-658-1	25-50		10-66-67	
Hydrocarbons,C3-4-rich, petroleum distillate Petroleumgas (1,3-butadiene < 0.1%)	68512-91-4	270-990-9	25-50	F+	12	K
1-Metoxipropán-2-ol; Monopropilén-glikol-metil-éter	107-98-2	203-539-1	10-25		10-67	A
Etil-acetát	141-78-6	205-500-4	<20	F, Xi	11-36-66-67	B
<b>Megj. értelmezése</b>						
A : vegyi anyag Közösségi előírások szerint betartandó foglalkozási expozíciós határa						
B : vegyi anyag országos előírások szerint betartandó foglalkozási expozíciós határa						
K : karcinogén besorolás nem vonatkozik rá, 0.1 tömeg%-nál kisebb arányban tartalmaz 1,3-butadiént (Einecs-szám: 203-450-8)						

Veszélyes összetevő	Regisztrációs szám	CAS-szám	EC-nr	w/w %	Veszélyességi osztály és kategória	Figyelmeztető mondat	Megj.
n-Butil-acetát	01-2119485493-29	123-86-4	204-658-1	25-50	Flam. Liq. 3, STOT SE 3	H226,H336	
1-Metoxipropán-2-ol; Monopropilén-glikol-metil-éter	01-2119457435-35	107-98-2	203-539-1	10-25	Flam. Liq. 3, STOT SE 3	H226,H336	A
Etil-acetát		141-78-6	205-500-4	<20	Flam. Liq. 2, Eye Irrit. 2,	H225,H319,H336	B

**Megj. értelmezése**

A : vegyi anyag Közösségi előírások szerint betartandó foglalkozási expozíciós határa

B : vegyi anyag országos előírások szerint betartandó foglalkozási expozíciós határa

(\*Figyelmeztetések magyarázata: ld. 16. Fejezet)

**4. SZAKASZ: Elsősegélynyújtás****4.1. Az elsősegély-nyújtási intézkedések ismertetése**

Ha szembe kerül:	Ha szemmel érintkezik az anyag, azonnal öblítse bő vízzel Forduljon orvoshoz, ha az irritáció nem múlik
Ha bőrrel érintkezik:	Azonnal távolítson el minden szennyezett ruhadarabot, és öblítse le az érintett bőrfelületet bő vízzel. Aztán mossa meg szappannal és vízzel. Forduljon orvoshoz, ha az irritáció nem akar elmúlni
Belélegzéskor:	Menjen friss levegőre, tartsa magát melegen és pihenjen. Forduljon orvoshoz, ha furcsaságot érez
Lenyeléskor:	Véletlen lenyeléskor tilos hánytatni és forduljon orvoshoz.

**4.2. A legfontosabb – akut és késleltetett – tünetek és hatások**

Belélegzéskor:	Az oldószer gőzének nagy mértékű belélegzése hányingert, fejfájást és szédülést okozhat
Lenyeléskor:	Gasztrointesztinális zavarokat okozhat Tünetek: torokgyulladás, hasfájás, hányinger, hányás
Bőrrel való érintkezéskor:	Irritációt okozhat. Tünetek: pirosság és fájdalom
Szembejutáskor:	Irritációt okozhat. Tünetek: pirosság és fájdalom

**4.3. A szükséges azonnali orvosi ellátás és különleges ellátás jelzése**

Általános tanács:	Roszzullét esetén, forduljon orvoshoz (ha lehetséges mutassa meg a címkét Ha a tünetek nem múlnak, forduljon orvoshoz.
-------------------	---

**5. SZAKASZ: Tűzvédelmi intézkedések****5.1. Oltóanyag**

hab, karbondioxid vagy száraz oltóanyag

**5.2. Az anyagból vagy a keverékből származó különleges veszélyek**

Az aeroszol 50°C feletti hőmérsékleten felrobbanhat  
Veszélyes bomlástermékek keletkeznek  
CO,CO<sub>2</sub>

### 5.3. Tűzoltóknak szóló javaslat

Ha az edényt tűz érte, hűtse le vízzel.  
Tűz esetén nem szabad a füstöt belélegezni

## 6. SZAKASZ: Intézkedések véletlenszerű expozíciónál

### 6.1. Személyi óvintézkedések, egyéni védőeszközök és vészhelyzeti eljárások

Zárjon ki minden gyulladásra alkalmas forrást  
Biztosítsa a megfelelő szellőzést  
Megfelelő védőruházatot és kesztyűt kell viselni.

### 6.2. Környezetvédelmi óvintézkedések

Előzze meg, hogy csatornába vagy folyóba menjen  
Ha a szennyezett víz lefolyóba vagy folyóba ér, azonnal értesítse az illetékes hatóságokat.

### 6.3. A területi elhatárolás és a szennyezésmentesítés módszerei és anyagai

Kiömléskor használjon megfelelő semlegesítő anyagot  
Tegye megfelelő edénybe

### 6.4. Hivatkozás más szakaszokra

További információt a 8-as bekezdésben talál

## 7. SZAKASZ: Kezelés és tárolás

### 7.1. A biztonságos kezelésre irányuló óvintézkedések

Hőhatástól és gyújtóforrástól távol tartandó  
Sztatikus feltöltődés ellen védekezni kell  
A készüléket földelni kell  
Robbanásbiztos elektromos/szellőztető/világító/.../berendezés használandó.  
Szikramentes eszközök használandók.  
Az aeroszolt vagy gőzt nem szabad belélegezni.  
Biztosítsa a megfelelő szellőzést  
Kerülni kell a bőrrel való érintkezést és a szembejutást  
Alaposan mossa le használat után  
Védőkesztyű/védőruha/szemvédő/arcvédő használata kötelező.

### 7.2. A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetlenséggel együtt

Aeroszol tartály: védje a napfénytől és ne tegye ki 50°C-ot meghaladó hőmérsékletnek.  
 Hűvös, száraz és jól szellőztetett helyen tartandó  
 Gyermek kezébe nem kerülhet.

### 7.3. Meghatározott végfelhasználás (végfelhasználások)

Korróziógátló termékek

## 8. SZAKASZ: Az expozíció ellenőrzése/egyéni védelem

### 8.1. Ellenőrzési paraméterek

Expozíciós határértékek:

Veszélyes összetevő	CAS-szám eljárás		
<b>EU által meghatározott expozíciós határértékek</b>			
1-Metoxipropán-2-ol; Monopropilén-glikol-metil-éter	107-98-2	TWA	100 ppm
		STEL	150 ppm
<b>Országosan meghatározott expozíciós értékek, Hungary</b>			
1-Metoxipropán-2-ol; Monopropilén-glikol-metil-éter	107-98-2	TWA	375 mg/m <sup>3</sup>
		STEL	568 mg/m <sup>3</sup>
n-Butil-acetát	123-86-4	TWA	950 mg/m <sup>3</sup>
		STEL	950 mg/m <sup>3</sup>
Etil-acetát	141-78-6	TWA	1400 mg/m <sup>3</sup>
		STEL	1400 mg/m <sup>3</sup>

### 8.2. Az expozíció ellenőrzése

Ellenőrzési eljárások:	Biztosítsa a megfelelő szellőzést Hőhatástól és gyújtóforrástól távol tartandó Sztatikus feltöltődés ellen védekezni kell
Egyéni védelem:	Használat során tegyen óvintézkedéseket a bőrrel és szemmel való érintkezés elkerülése érdekében. Biztosítsa a megfelelő szellőzést
belégzéskor:	Ha a szellőzés elégtelen, megfelelő légzőkészüléket kell használni. Szerves gáz vagy gőz szűrőbetéttel felszerelt szűrővel ellátott légzőkészülék (A vagy AX típus)
kézzel és bőrrel való érintkezéskor:	Megfelelő védőkesztyűt kell viselni (polivinil-alkohol)

szembejutáskor: Védőszemüveget kell viselni.

## 9. SZAKASZ: Fizikai és kémiai tulajdonságok

### 9.1. Az alapvető fizikai és kémiai tulajdonságokra vonatkozó információ

(hajtógáz nélküli aeroszolok)

Megjelenési forma: fizikai állapot:	Propán/bután hajtógáz as folyadék.
szín:	Szintelen.
szag:	Oldószer.
pH érték:	Nem alkalmazható.
Forrási pont/skála:	Nem elérhető.
Gyulladás pont:	< 0 °C (Zárt tégely)
Párolgási sebesség:	Nem elérhető.
Robbanási határok: felső robbanási határ:	Nem elérhető.
alsó robbanási határ:	Nem elérhető.
Gőznyomás:	Nem elérhető.
Relatív sűrűség:	0.919 g/cm <sup>3</sup> (@ 20°C).
Vízben való oldhatóság:	Vízben nem oldódó
Öngyulladás:	> 200 °C
Viszkozitás:	Nem elérhető.

### 9.2. Egyéb információk

VOC: 700 g/l

## 10. SZAKASZ: Stabilitás és reakciókészség

### 10.1. Reakciókészség

Nincsenek ismert veszélyes reakciók rendeltetésszerű használat esetén

### 10.2. Kémiai stabilitás

Stabil

### 10.3. A veszélyes reakciók lehetősége

Nincsenek ismert veszélyes reakciók rendeltetésszerű használat esetén

### 10.4. Kerülendő körülmények

Hőhatástól óvja

## 10.5. Nem összeférhető anyagok

Erős oxidálószer

## 10.6. Veszélyes bomlástermékek

CO,CO2

## 11. SZAKASZ: Toxikológiai adatok

### 11.1. A toxikológiai hatásokra vonatkozó információ

Belégzéskor:	Az oldószeres gőzök belélegzése hányingert, fejfájást és szédülést okozhat
Lenyeléskor:	Gasztrointesztinális zavarokat okozhat
Bőrrel való érintkezéskor:	Hosszan tartó bőrrel való érintkezés esetén zsírtalanítja a bőrt, irritációhoz vezet és bizonyos esetekben bőrgyulladás is kialakulhat
	Ismételt expozíció a bőr kiszáradását és megrepedezését okozhatja.
Szembejutáskor:	Irritációt okozhat.

Toxikológiai adatok:

Veszélyes összetevő	CAS-szám	eljárás	
1-Metoxipropán-2-ol; Monopropilén-glikol-metil-éter	107-98-2	LD50 szájon át patkányon	4016 mg/kg
		LC50 belégzésnél patkányon	27596 mg/l
		LD50 dermálisan nyúlön	2000 mg/kg
n-Butil-acetát	123-86-4	LD50 szájon át patkányon	> 2000 mg/kg
		LC50 belégzésnél patkányon	> 20 mg/l
Etil-acetát	141-78-6	LD50 szájon át patkányon	5620 mg/kg
		LC50 belégzésnél patkányon	30 mg/l
		LD50 dermálisan nyúlön	> 20000 mg/kg

## 12. SZAKASZ: Ökológiai információk



## 12.1. Toxicitás

Nem besorolt

Ökotoxikológiai adat:

Veszélyes összetevő	CAS-szám	eljárás	
1-Metoxipropán-2-ol; Monopropilén-glikol-metil-éter	107-98-2	LC50 hal	6812 mg/l
		EC50 daphnia	23300 mg/l
n-Butil-acetát	123-86-4	IC50 alga	647 mg/l
		LC50 hal	18 mg/l
		EC50 daphnia	44 mg/l
Etil-acetát	141-78-6	IC50 alga	5600 mg/l
		LC50 hal	230 mg/l
		EC50 daphnia	610 mg/l

## 12.2. Perzisztencia és lebonthatóság

Nincs elérhető kísérleti adat

## 12.3. Bioakkumulációs képesség

Nincs elérhető kísérleti adat

## 12.4. A talajban való mobilitás

Vízben nem oldódó

## 12.5. A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei

Nincs elérhető adat

## 12.6. Egyéb káros hatások

## 13. SZAKASZ: Ártalmatlanítási szempontok

### 13.1. Hulladékkezelési módszerek

Készítmény hulladékai    Az anyagot és edényzetét megfelelő módon ártalmatlanítani

	kell.
	Csatornába, vagy a környezetbe juttatni nem szabad. Az anyagot a kijelölt gyűjtőhelyre kell vinni.
Szennyezett csomagolóanyag:	Az ártalmatlanításnak a helyi, megyei és országos törvénykezéseknek meg kell felelnie

#### 14. SZAKASZ: Szállításra vonatkozó információk

##### 14.1. UN-szám

UN-szám:	1950
----------	------

##### 14.2. Az ENSZ szerinti megfelelő szállítási megnevezés

Megfelelő szállítási elnevezés	AEROSZOL, tűzveszélyes
--------------------------------	------------------------

##### 14.3. Szállítási veszélyességi osztály(ok)

Osztály:	2.1
ADR/RID - Osztályozási kód:	5F

##### 14.4. Csomagolási csoport

Csomagolási osztály:	nem alkalmazandó
----------------------	------------------

##### 14.5. Környezeti veszélyek

ADR/RID - Környezetre veszélyes:	Nem
IMDG - Tengerek szennyezését okozó anyagok:	No
IATA/ICAO - Környezetre veszélyes:	Nem

##### 14.6. A felhasználót érintő különleges óvintézkedések

ADR/RID - Alagút korlátozási kód:	(D)
IMDG - Ems:	F-D, S-U
IATA/ICAO - PAX:	203
IATA/ICAO - CAO	203

##### 14.7. A MARPOL 73/78 II. melléklete és az IBC kódex szerinti ömlesztett szállítás

Nem alkalmazható.

## 15. SZAKASZ: Szabályozással kapcsolatos információk

### 15.1. Az adott anyaggal vagy keverékkel kapcsolatos biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi előírások/jogszabályok

A Biztonsági adatlap eleget tesz a jelenleg hatályos európai követelményeknek  
A készítmény besorolása az aeroszolos flakonokra vonatkozó 75/324/EGK rendelet 2008/47/EK direktívája alapján történt.  
99/45/EK irányelv  
1907/2006/EK (REACH) rendelet  
Munkavédelem: a 2007. évi LXXXII. törvénnyel, a 2004. évi XI. törvénnyel és az 1997. évi CII. törvénnyel módosított 1993. évi XCIII. törvény a munkavédelemről. Kémiai biztonság: a 2004. évi XXVI. törvénnyel módosított 2000. évi XXV. törvény a kémiai biztonságról; a 38/2008 (X.3.) EüM rendelet, az 52/2007. (XI.30.) EüM, a 26/2007. (VI.7.) EüM, a 33/2004. (IV.26.) EszCsM, a 30/2003. (V.21.) EüM rendeletek a veszélyes anyagokkal és a veszélyes készítményekkel kapcsolatos egyes eljárások, illetve tevékenységek részletes szabályairól szóló 44/2000. (XII.27.) EüM rendelet módosításáról; az 58/2007. (XII.22.) EüM–SZMM együttes rendelete a munkahelyek kémiai biztonságáról szóló 25/2000. (IX.30.) EüM–SZCSM együttes rendelet módosításáról. Hulladék: a 2004. évi XXIX. törvénnyel módosított 2000. évi XLIII. törvény a hulladékgazdálkodásról; 98/2001.(VI.15.) Kormányrendelet a veszélyes hulladékkal kapcsolatos tevékenységek végzésének feltételeiről, és a 16/2001. (VII. 18.) KöM rendelet a hulladékok jegyzékéről; a 195/2002. (IX.6.) Kormányrendelettel módosított 94/2002. (V.5.) Kormányrendelet a csomagolásról és a csomagolási hulladék kezelésének részletes szabályairól. Tűzvédelem: az 1996. évi XXXI. törvény a tűz elleni védekezésről, a műszaki mentésről és a tűzoltóságról; a 9/2008. (II.22.) ÖTM rendelet.

### 15.2. Kémiai biztonsági értékelés

információ nem áll rendelkezésre

## 16. SZAKASZ: Egyéb információk

*Kockázati felhívások magyarázata:	R10: Kis mértékben tűzveszélyes. R11: Tűzveszélyes. R12: Fokozottan tűzveszélyes. R36: Szemizgató hatású. R66: Ismételt expozíció a bőr kiszáradását vagy megrepedezését okozhatja. R67: A gőzök belégzése álmoságot vagy szédülést okozhat.
*Figyelmeztető mondat	H225 : Fokozottan tűzveszélyes folyadék és gőz. H226 : Tűzveszélyes folyadék és gőz. H319 : Súlyos szemirritációt okoz. H336 : Álmoságot vagy szédülést okozhat.

Ezt a terméket a helyes ipari higiéniai gyakorlatoknak és mindenféle jogi előírásnak megfelelően kell tárolni, kezelni és használni. Az itt közölt információk a jelenlegi tudásunkon alapulnak és termékeinket a biztonsági szempontok figyelembe vételével írják

le. Ez nem garatál semmiféle különleges tulajdonságot. A tanulmányok, a kutatás és az egészségügyi, biztonsági, valamint környezetvédelmi kockázatok céljaira történő jogos felhasználást kivéve, az alábbi dokumentumnak egyik részét sem szabad a CRC írásbeli engedélye nélkül bármiféle eljárással reprodukálni.

